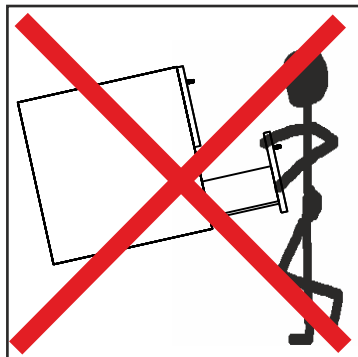


Niwa

SCM-118 Rev.0



- **IMPORTANTE:** non sollevare la base porta lavabo facendo presa dai cassetti e non usare gli stessi come punti d' appoggio per raggiungere parti superiori.
- **IMPORTANT:** do not lift the base unit holding it on the drawers and do not use the same as supporting point in order to reach higher parts.
- **WICHTIG:** den Unterschrank nicht an den Schubladen hochheben und dieselben nicht als Stützpunkt benutzen um höhere Teile zu erreichen.
- **IMPORTANT:** ne soulevez pas le meuble par les tiroirs et n'utilisez pas les tiroirs comme appui.
- **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** μην ανασηκώνετε τη βάση στήριξης του νιπτήρα από τα συρτάρια και μη χρησιμοποιείτε τα συρτάρια ως σημείο στήριξης για να φτάσετε στα ψηλότερα σημεία.

- Denominazione legale e merceologica del prodotto:
mobili da bagno
- Legal title and title pertaining to market technology:
bathroom furniture
- Gesetzliche Bezeichnung und Warenbenennung:
badmöbel
- Dénomination légal et commerciale du produit:
meubles pour la salle de bain

- **Produttore - Manufacturer - Hersteller - Producteur**
Falegnameria Adriatica S. r. l.
Contrada San Mauro, 5
63077 Stella di Monsampolo del Tronto (AP)
ITALY

- **ATTENZIONE:** il produttore si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica senza alcun preavviso.
- **ATTENTION:** the manufacturer reserves the right to bring any modification without notice.
- **ACHTUNG:** der Hersteller behält sich das Recht vor, jede Änderung ohne Mitteilung vorzunehmen.
- **ATTENTION:** le producteur se réserve le droit de apporter quelconque modification sans aucun préavis.

- TUTTI I PRODOTTI SONO CONFORMI ALLA **DIRETTIVA EUROPEA RoHS 2002/95/EC**
- ALL PRODUCTS ARE COMPLIANT TO THE **EUROPEAN DIRECTIVES RoHS 2002/95/EC**
- ALLE PRODUKTE ENTSPRECHEN DER **EUROPÄISCHEN RICHTLINIE RoHS 2002/95/EC**
- TOUS LES PRODUITS SONT CONFORMES À LA **DIRECTIVE EUROPÉENNE RoHS 2002/95/EC**

■ SMALTIMENTO DEI MATERIALI

Al fine di un corretto riciclo dei materiali, non disperdere il prodotto nell'ambiente, bensì avvertire l'AZIENDA COMUNALE per la raccolta dei rifiuti, avendo cura preventivamente di separare i componenti per tipologie di materiale (raccolta differenziata).

■ CLEARING OF MATERIALS

For a correct recycling of materials, do not waste the product in the environment, instead please call the MUNICIPAL COMPANY for the collection of garbage, caring beforehand for the parting of the components according to the typology of material (differentiated collection).

■ ENTSORGUNG DES VERBRAUCHSMATERIALS

Für ein korrektes Recycling der Werkstoffe, das Produkt nicht in der Umwelt freisetzen. Stattdessen informieren Sie den GEMEINDEBETRIEB für die Sammlung von Abfällen, und achten Sie dabei darauf, die Bestandteile je nach dem Materialtyp zu trennen (getrennte Sammlung).

■ MISE AU REBUT DU MATÉRIEL

Pour un correct recyclage du matériaux, ne pas jeter le produit dans la nature mais informez l'ENTREPRISE COMMUNALE pour la collecte des déchets, en ayant soin de séparer les composants par typologie du matériel (tri sélectif).

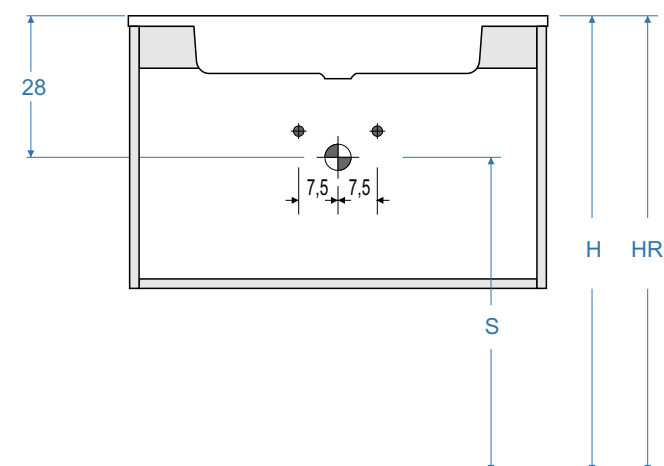

onsen[®]
BATHROOM FURNITURE

www.onsen.it


FALEGNAMERIA
ADRIATICA

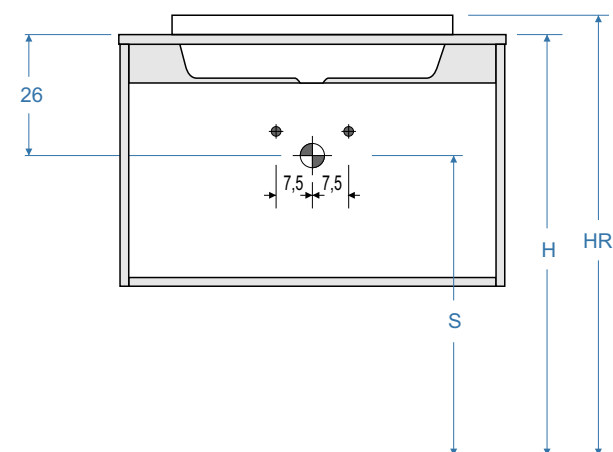
www.faconline.it

LAVABO DA APPOGGIO / COUNTERTOP WASHBASIN / AUFSATZWASCHBECKEN / LAVABO À COMPTOIR / ΝΙΠΗΤΡΑΣ ΕΠΙΠΛΑΤΙΑΣ



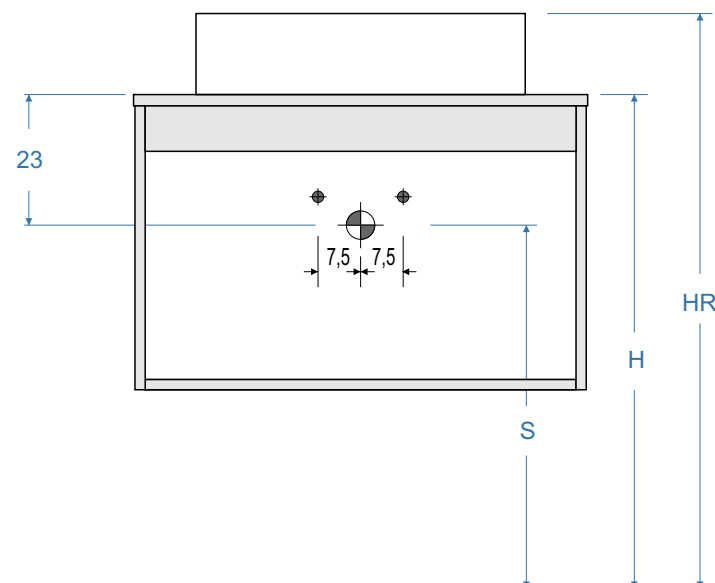
- HR = Altezza consigliata HR = 88 cm.
- HR = Recommended height HR = 88 cm.
- HR = Empfohlene Körpergröße HR = 88 cm.
- HR = Hauteur recommandée HR = 88 cm.
- HR = Συνιστώμενο ύψος HR = 88 cm.
- H = Altezza mobile S = H - 28 cm. Esempio: H = 88 cm. S = 88 - 28 = 60 cm.
- H = Cabinet height S = H - 28 cm. Example: H = 88 cm. S = 88 - 28 = 60 cm.
- H = Schrankhöhe S = H - 28 cm. Beispiel: H = 88 cm. S = 88 - 28 = 60 cm.
- H = Hauteur du meuble S = H - 28 cm. Exemple : H = 88 cm. S = 88 - 28 = 60 cm.
- H = Ύψος ντουλαπιού S = H - 28 cm. Παράδειγμα: H = 88 cm. S = 88 - 28 = 60 cm.

LAVABO SEMINCASSO / SEMI-INCLUSIVE WASHBASIN / SEMI-INCLUSIVE WASCHBECKEN / LAVABO SEMI-INCLUSIF / ΝΙΠΗΤΡΑΣ ΗΜΙΜΠΕ

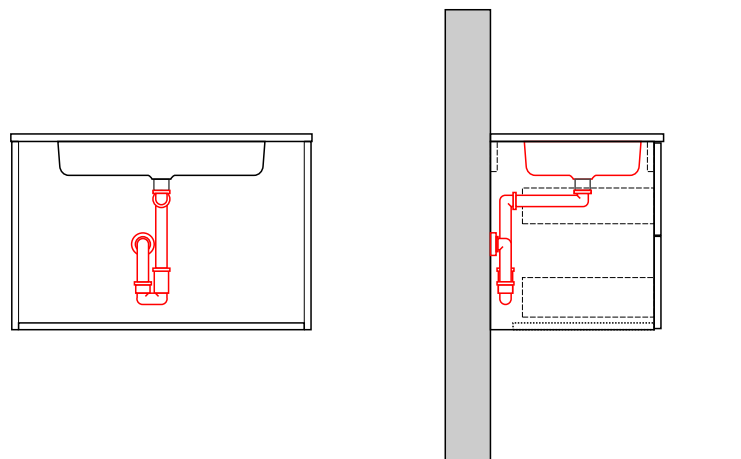


- HR = Altezza consigliata HR = 88 cm.
- HR = Recommended height HR = 88 cm.
- HR = Empfohlene Körpergröße HR = 88 cm.
- HR = Hauteur recommandée HR = 88 cm.
- HR = Συνιστώμενο ύψος HR = 88 cm.
- H = Altezza mobile S = H - 26 cm. Esempio: H = 84 cm. S = 84 - 26 = 58 cm.
- H = Cabinet height S = H - 26 cm. Example: H = 84 cm. S = 84 - 26 = 58 cm.
- H = Schrankhöhe S = H - 26 cm. Beispiel: H = 84 cm. S = 84 - 26 = 58 cm.
- H = Hauteur du meuble S = H - 26 cm. Exemple : H = 84 cm. S = 84 - 26 = 58 cm.
- H = Ύψος ντουλαπιού S = H - 26 cm. Παράδειγμα: H = 84 cm. S = 84 - 26 = 58 cm.

LAVABO DA APPOGGIO / COUNTERTOP WASHBASIN / AUFSATZWASCHBECKEN / LAVABO À COMPTOIR / ΝΙΠΤΗΡΑΣ ΕΠΙΠΛΑΝΤΙΑΣ

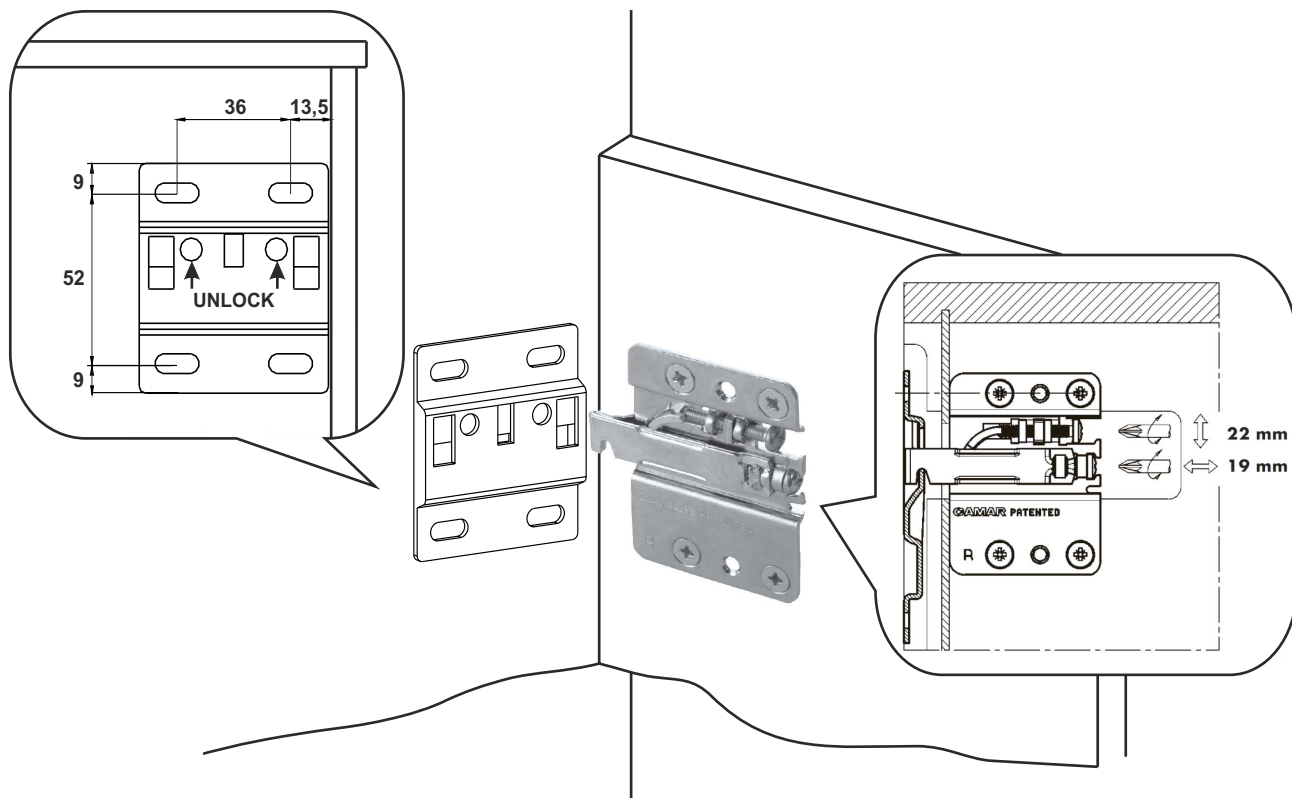


- HR = Altezza consigliata HR = 90 cm.
 - HR = Recommended height HR = 90 cm.
 - HR = Empfohlene Körpergröße HR = 90 cm.
 - HR = Hauteur recommandée HR = 90 cm.
 - HR = Συνιστώμενο ύψος HR = 90 cm.
- H = Altezza mobile S = H - 23 cm. Esempio: H = 78 cm. S = 78 - 23 = 55 cm.
 - H = Cabinet height S = H - 23 cm. Example: H = 78cm. S = 78 - 23 = 55 cm.
 - H = Schrankhöhe S = H - 23 cm. Beispiel: H = 78 cm. S = 78 - 23 = 55 cm.
 - H = Hauteur du meuble S = H - 23 cm. Exemple : H = 78cm. S = 78 - 23 = 55 cm.
 - H = Ύψος ντουλαπιού S = H - 23 cm. Παράδειγμα: H = 78cm. S = 78 - 23 = 55 cm.

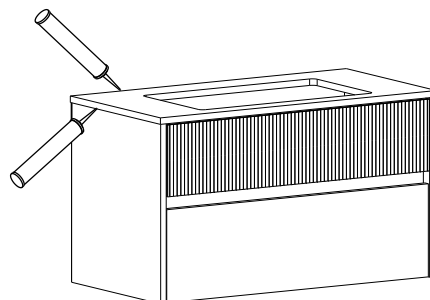
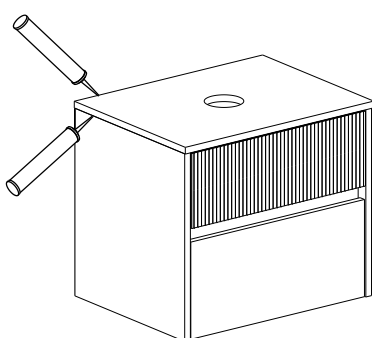


- Se lo scarico non si trova ad una 'altezza da terra' adeguata per l'installazione di un sifone classico, utilizzare un kit salva-spazio come quello nel disegno. La maggior parte dei nostri mobili ha il vuoto sanitario, quindi c'è spazio tra i cassetti ed il muro. Il collo d'oca del sifone invece di stare sotto al lavabo verrà fatto verso il muro.
- If the drain is not at an adequate 'height from the ground' for the installation of a classic siphon, use a space-saving kit like the one in the drawing. Most of our furniture has a sanitary vacuum, so there is space between the drawers and the wall. The gooseneck of the siphon instead of being under the sink will be made towards the wall.
- Wenn der Ablauf keine ausreichende „Bodenhöhe“ für den Einbau eines klassischen Siphons hat, verwenden Sie ein Platzsparsset wie in der Zeichnung. Die meisten unserer Möbel haben einen Sanitärstaubsauger, sodass zwischen den Schubladen und der Wand Platz ist. Der Schwannenhals des Siphons befindet sich nicht unter der Spüle, sondern zur Wand.
- Si le drain n'est pas à une 'hauteur du sol' suffisante pour l'installation d'un siphon classique, utilisez un kit gain de place comme celui du dessin. La plupart de nos meubles ont un vide sanitaire, il y a donc de l'espace entre les tiroirs et le mur. Le col de cygne du siphon au lieu d'être sous l'évier sera fait vers le mur.
- Εάν η αποχέτευση δεν βρίσκεται σε επαρκές ύψος από το έδαφος για την εγκατάσταση ενός κλασικού σιφονιού, χρησιμοποιήστε ένα kit εξοικονόμησης χώρου όπως αυτό στο σχέδιο. Τα περισσότερα από τα έπιπλα μας διαθέτουν ηλεκτρική σκούπα, έτσι υπάρχει χώρος μεταξύ των συρταριών και του τοίχου. Ο λαιμός της χήνας του σιφονιού αντί να είναι κάτω από τον νεροχύτη θα γίνει προς τον τοίχο.

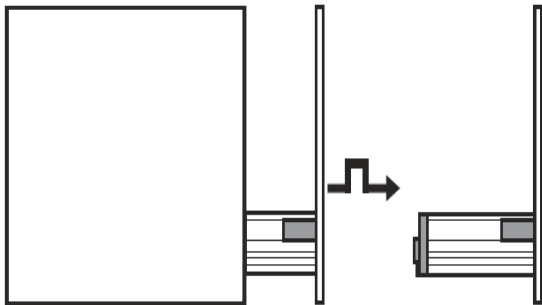
- - Il montaggio deve essere effettuato da personale tecnico competente
- Data la dimensione e il peso del mobile sono necessarie due persone per il corretto posizionamento
- - The assembling must be carried out by competent technical personnel.
- Considering the dimension and the weight of the furniture, two people are necessary to position it correctly.
- - Die Montage muss von sachkundigem technischen Personal ausgeführt werden.
- Angesichts des Ausmaßes und des Gewichts sind zwei Personen für die korrekte Positionierung des Möbelstücks erforderlich.
- - Le montage doit être effectué par personnel technique compétent.
- Vu la dimension et le poids du meuble, deux personnes sont nécessaires pour le correct positionnement.
- - Η τοποθέτηση πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό
- Λόγω του μεγέθους και του βάρους του επίπλου απαιτούνται δύο άτομα για τη σωστή τοποθέτηση



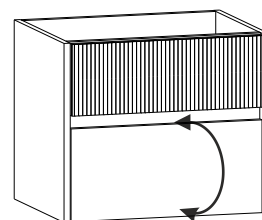
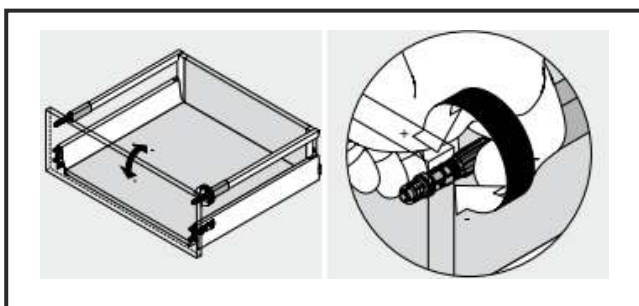
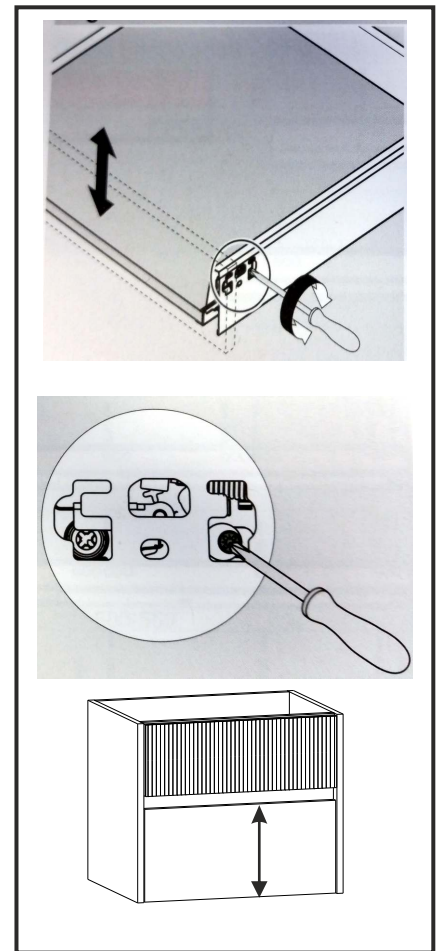
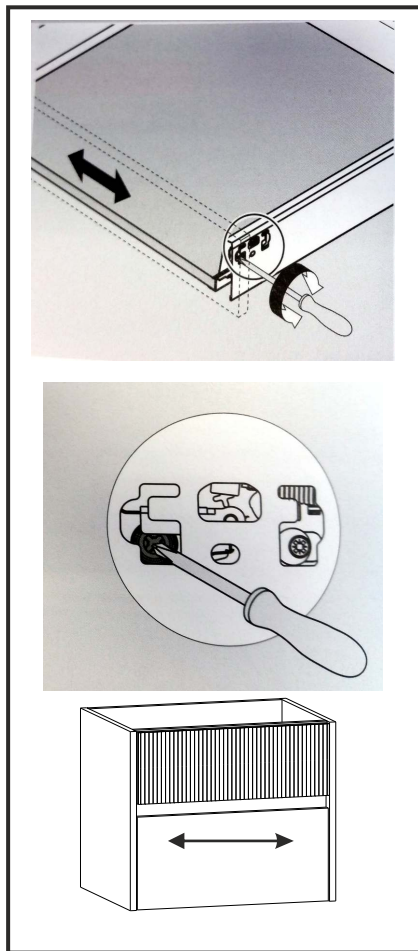
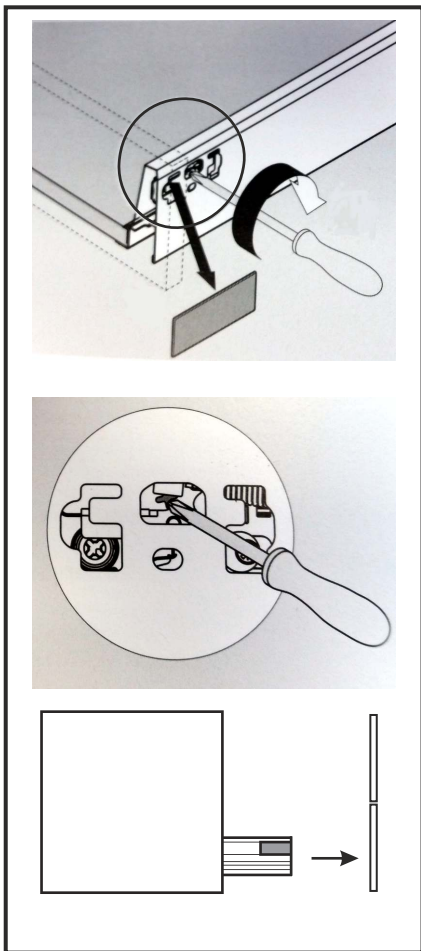
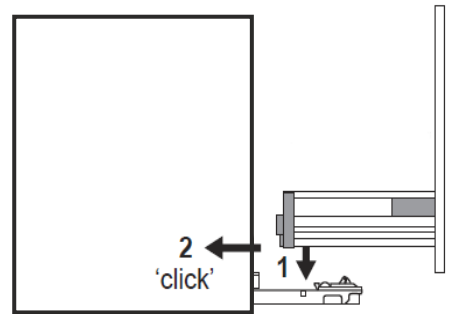
- Siliconatura dei lavabi/top con prodotti non acetici, poggiare il lavabo sulla base, siliconare il lavabo al mobile e la base porta lavabo al muro per evitare infiltrazioni d'acqua.
- Fixing of the washbasin/top with non acetic products (silicone), place the washbasin on the base unit and fix it with silicone. Please use silicone also to fix the sides of the base unit on the wall in order to avoid water infiltrations.
- Befestigung der Waschbecken/Waschtischplatten mit nicht-essighaltigen Produkten (Silikon), positionieren Sie das Waschbecken und befestigen Sie die Kanten der Seiten des Möbels auch auf dem Wand mit Silikon um Wasserinfiltrationen zu vermeiden.
- Fixation du lavabo avec silicone, déposer un joint de silicone sur tout le perimetre du meuble aussi sur le mur et positionnez le lavabo.
- Τοποθετώντας το νεροχύτη με σιλικόνη, τοποθετήστε σφραγίδα σιλικόνης στην περίμετρο των επίπλων και στον τοίχο και τοποθετήστε το νεροχύτη.

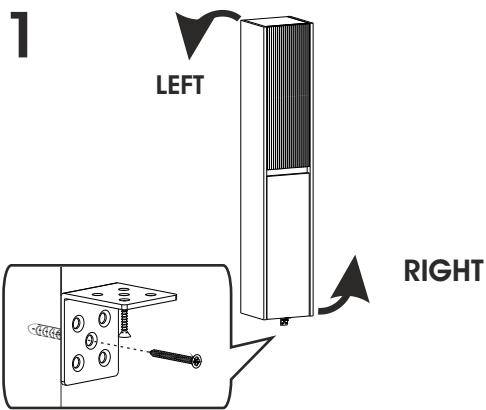


1

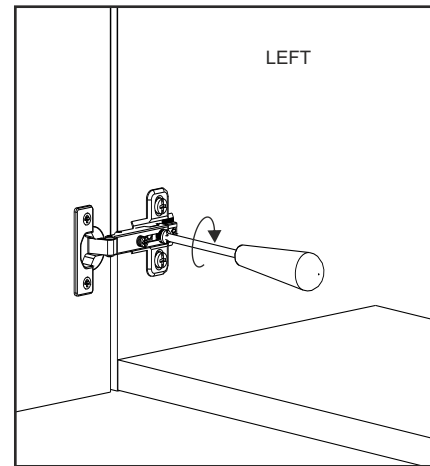
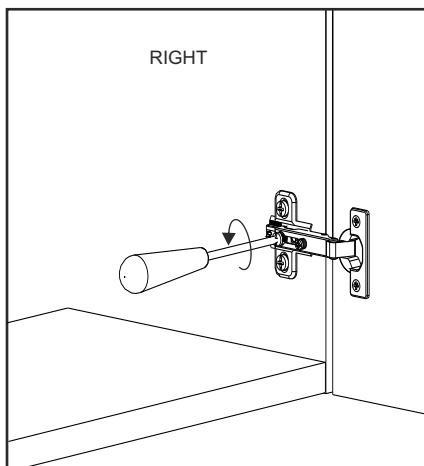


2

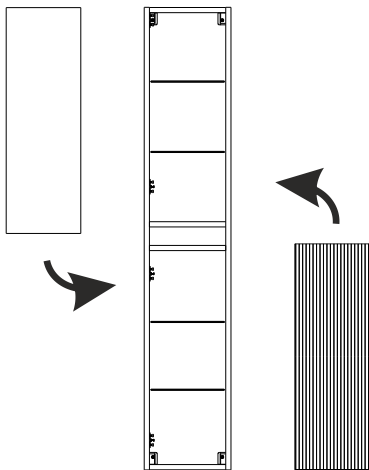




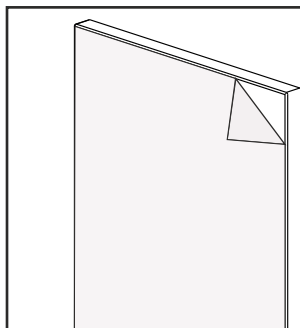
2



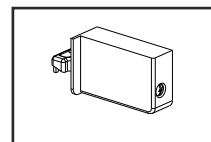
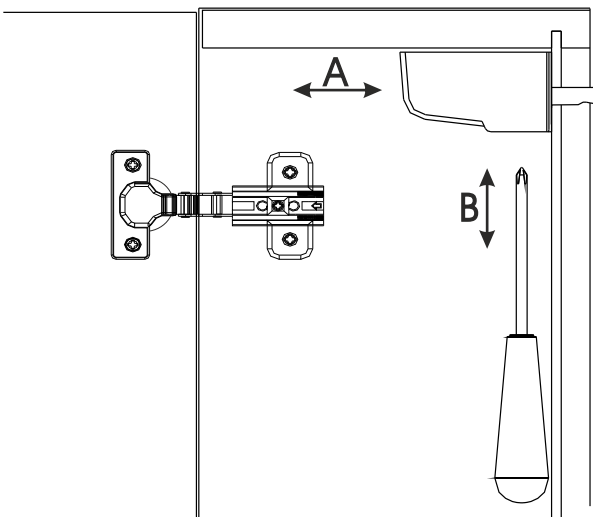
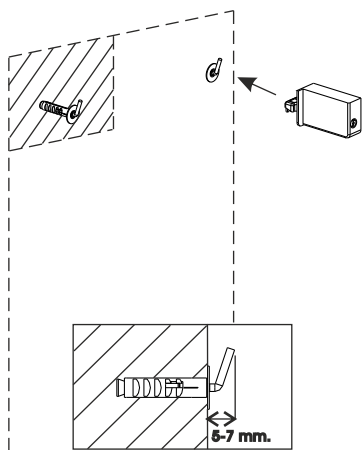
3

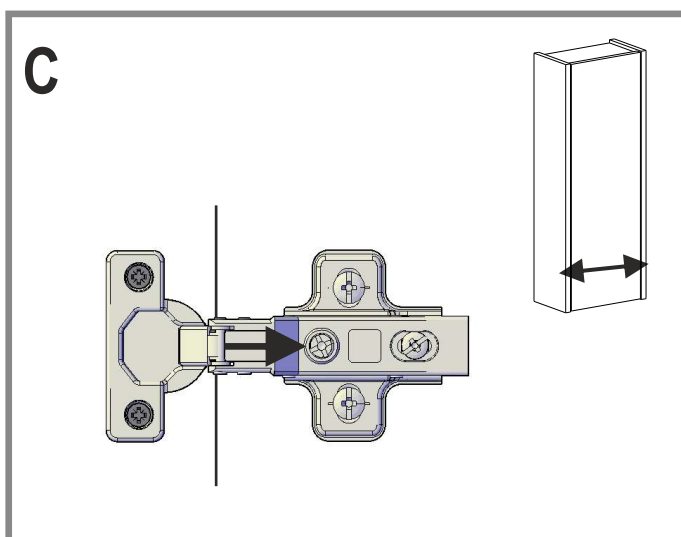
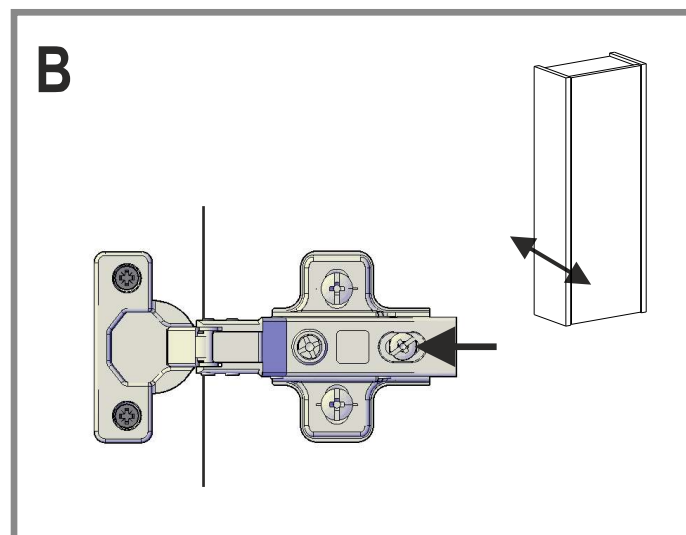
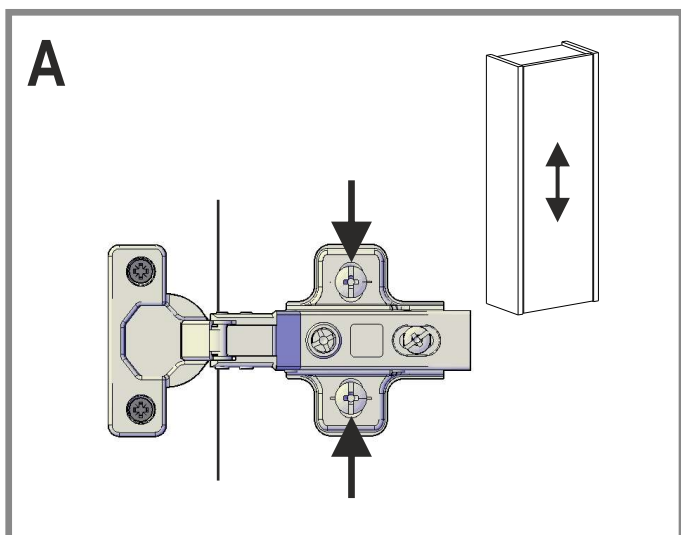


- Togliere le ante svitando le cerniere come da disegno 2. Ruotare la colonna. Montare le ante sul lato opposto, invertendole come nel disegno 3.
- Remove the doors by unscrewing the hinges as shown in the drawing 2. Rotate the tall unit. Fit the doors on the opposite side, inverting them as in drawing 3.
- Entfernen Sie die Türen, indem Sie die Scharniere lösen, wie in der Zeichnung gezeigt. 2. Drehen Sie den Hochschrank. Bringen Sie die Türen auf der gegenüberliegenden Seite an und drehen Sie sie wie in Zeichnung 3 um.
- Retirer les portes en dévissant les charnières comme indiqué sur le dessin 2. Faire pivoter la colonne. Monter les portes du côté opposé en les inversant comme sur le dessin 3.
- Αφαιρέστε τις πόρτες ξεβιδώνοντας τους μεντεσέδες όπως φαίνεται στο σχέδιο 2. Περιστρέψτε την ψηλή μονάδα. Τοποθετήστε τις πόρτες στην απέναντι πλευρά, αναποδογυρίζοντας τες όπως στο σχέδιο 3.



- Ove presente togliere la pellicola di protezione.
- If available, please remove the protective film and fully remove.
- Falls vorhanden, entfernen Sie die Schutzfolie
- Ne pas oublier d'ôter le film protecteur
- Αφαιρέστε τη μεμβράνη προστασίας, όπου υπάρχει





- a) Svitare le viti indicate e muovere l'anta in **alto o in basso** per sistemarla. Fissarla nuovamente.
- a) Loosen screws shown and move door **up or down** to suit. Re-tighten.
- a) Die gekennzeichneten Schrauben lockern und Tür nach **oben oder unten** bewegen um sie anzupassen. Wieder festschrauben.
- a) Dévissez les vis indiquées et déplacez la porte vers le **haut ou le bas**, une fois réglée, serrez ces même vis.
- a) Ξεβιδώστε τις υποδεικνυόμενες βίδες και μετακινήστε το φύλλο **προς τα πάνω ή προς τα κάτω** για να το ρυθμίσετε. Στερεώστε το και πάλι.

- b) Svitare la vite indicata e muovere l'anta verso **l'interno o l'esterno** per sistemarla. Fissarla nuovamente.
- b) Loosen screw shown and move door **in or out** to suit. Re-tighten.
- b) Die gekennzeichnete Schraube lockern und Tür nach **innen oder außen** bewegen um sie anzupassen. Wieder festschrauben.
- b) Dévissez la vis indiquée et déplacez la porte vers **l'intérieur ou l'extérieur**, une fois réglée, serrez ces même vis.
- b) Ξεβιδώστε την υποδεικνυόμενη βίδα και μετακινήστε το φύλλο **προς τα μέσα ή προς τα έξω** για να το ρυθμίσετε. Στερεώστε το και πάλι.

- c) Svitare la vite indicata e muovere l'anta verso **destra o sinistra** per sistemarla. Fissarla nuovamente.
- c) Loosen screw shown and move door **right or left** to suit. Re-tighten.
- c) Die gekennzeichnete Schraube lockern und Tür nach **rechts oder links** bewegen um sie anzupassen. Wieder festschrauben.
- c) Dévissez la vis indiquée et déplacez la porte vers la **droite ou la gauche**, une fois réglée, serrez ces même vis.
- c) Ξεβιδώστε την υποδεικνυόμενη βίδα και μετακινήστε το φύλλο **προς τα δεξιά ή προς τα αριστερά** για να το ρυθμίσετε. Στερεώστε το και πάλι.

SICUREZZA

- I pensili, le specchiere, l'impianto elettrico e quello idraulico devono essere installati e/o collegati da personale specializzato;
- Non apportare modifiche al mobile tali da compromettere la stabilità della struttura;
- Non appesantire i ripiani con carichi eccessivi (è consigliabile considerare come carico massimo 2 kg);
- Non usare i ripiani come punti d'appoggio per raggiungere parti superiori.

MONTAGGIO

- Far installare i mobili da personale specializzato, usare tasselli ad espansione di portata adeguata e specifici per il tipo di muratura esistente. Accertarsi se la muratura è adatta a ricevere mobili sospesi (es. cartongesso).

MANUTENZIONE

- Accompagnare sempre la chiusura delle ante e dei cassetti;
- Interporre una protezione fra la superficie del mobile ed eventuali sorgenti di calore;
- Evitare il contatto diretto di acqua sulle parti in legno del mobile;
- Evitare l'elevata umidità dell'aria nella stanza dove è presente il mobile per non incorrere nel fenomeno di espansione del legno ed evitare il distacco dei bordi;
- Il legno esposto alla luce può subire variazioni di tonalità del colore;
- Non apporre sul mobile scritte e non incollare poster o adesivi di ogni genere.

PULIZIA

- Prestare attenzione e cura nella scelta dei prodotti per la pulizia del mobile (non usare agenti chimici o solventi, si raccomanda di utilizzare solo un panno umido e sapone neutro).
- **In casi particolari fare sempre una prova in punti non in vista**

SAFETY

- The wall units, the mirror units, the electric and the hydraulic wiring have to be installed or connected by skilled personnel;
- Do not bring changes to the furniture which could compromise the stability of the structure;
- Do not weigh down the shelves with excessive loads (it is advisable to consider 2 kg as maximum load);
- Do not use the shelves as supporting point in order to reach higher parts.

MOUNTING

- Get the furniture installed by skilled personnel, use expansion anchors of an adequate capacity which are specific for the existing type of masonry. Make sure that the masonry is suitable to hold wall-mounted furniture (for example plaster)

MAINTENANCE

- Always accompany the closure of the doors and the drawers;
- Put a protection between the surface of the furniture and possible sources of heat;
- Avoid direct contact of water on the wooden parts of the furniture;
- Avoid high air humidity in the room where the furniture is placed to not incur in the phenomenon of wood expansion and to avoid the detachment of the edges;
- Wood exposed to sunlight can undergo changes of the colour tonality;
- Do neither write on the furniture nor glue posters or stickers of any kind on it.

CLEANING

- Pay attention and care in the choice of the cleansing products for the furniture (do not use chemical agents or solvents, please use only a humid cloth and neutral soap).
- **In particular cases always make first a test on a not visible point.**

SICHERHEIT

- Hängeschränke, Spiegelschränke, die elektrische und die Wasserversorgungs-Anlage müssen von sachkundigem Personal eingebaut und/oder verbunden werden;
- Das Möbelstück nicht umändern, um die Standfestigkeit der Struktur nicht zu gefährden;
- Die Regale nicht mit übermäßigem Gewicht beschweren (wir empfehlen 2 kg als maximales Gewicht zu betrachten);
- Die Regale nicht als Stützpunkt benutzen um höhere Teile zu erreichen.

MONTAGE

- Die Möbel von sachkundigem Personal einbauen lassen, Expansionsdübel einer geeigneten Höchstbelastung für die vorhandenen Mauern benutzen. Vergewissern Sie sich, ob die Mauern für die Montage hängender Möbel geeignet sind (z.B. Gipsplatte).

IN STANDHALTUNG

- Begleiten Sie immer den Verschluss der Türen und Schubladen;
- Setzen Sie einen Schutz zwischen die Oberfläche des Möbelstücks und möglichen Wärmequellen;
- Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit Wasser auf den Holzteilen des Möbelstücks;
- Vermeiden Sie hohe Luftfeuchtigkeit im Raum wo sich das Möbelstück befindet, es könnte ansonsten dem Phänomen der Holzdehnung und der Loslösung der Kanten ausgesetzt sein;
- Dem Licht ausgesetztes Holz kann Änderungen des Farbtons erleiden;
- Setzen Sie keine Schriften auf das Möbelstück und kleben Sie keine Poster oder Aufkleber jeder Art darauf.

REINIGUNG

- Achten Sie auf die Wahl der Reinigungsprodukte für das Möbelstück (benutzen Sie keine chemischen Wirkstoffe oder Lösungsmittel, wir empfehlen nur ein feuchtes Tuch und neutrale Seife zu verwenden).
- **In besonderen Fällen testen Sie zuerst eine nicht sichtbare Stelle.**

SÈCURITÉ

- Les armoires suspendues, les miroirs armoires, l'installation électrique et plomberie doivent être réalisés par un personnel spécialisé;
- N'apportez pas de modifications au meuble qui pourraient compromettre la stabilité de la structure;
- N'alourdissez pas les étagères avec des charges excessives (il est considéré comme charge maximale 2 kg);
- N'utilisez pas les étagères comme points d'appui pour rattraper parties supérieures.

MONTAGE

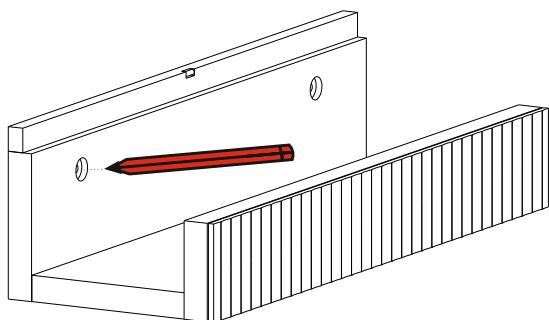
- Faites installer les meubles par un personnel spécialisé, utilisez des chevilles à expansion d'une portée appropriée et spécifiques pour le type de maçonnerie existant.

ENTRETIEN

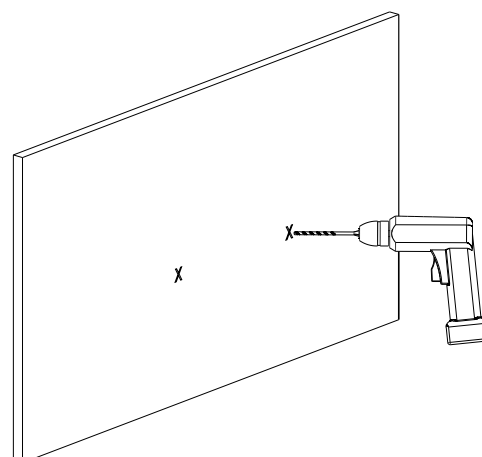
- Accompagnez toujours la fermeture des portes et des tiroirs;
- Interposez une protection entre la surface du meuble et éventuelles sources de chaleur;
- Évitez le contact direct de l'eau sur les parties en bois du meuble;
- Évitez la humidité élevée de l'air dans la salle où le meuble est présent;
- Le bois exposé à la lumière peut subir des variations de tonalité de couleur
- N'apposez pas d'inscriptions sur le meuble et ne collez pas poster ou adhésifs de toute sorte.

NETTOYAGE

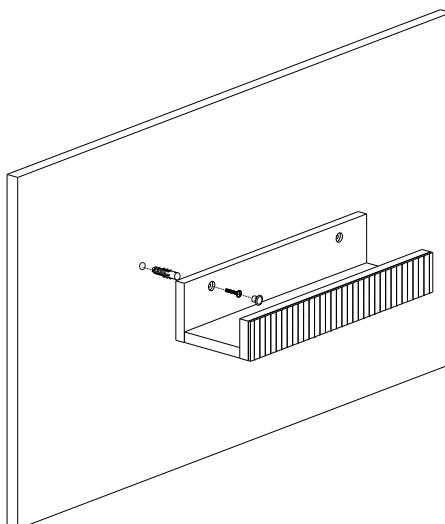
- Prêtez attention au choix des produits pour le nettoyage du meuble (ne utilisez pas agents chimiques ou solvants, on conseille de se servir seulement d'un chiffon humide et du savon neutre).
- **En cas particuliers faites toujours un essai dans un point non visible.**

1.

- APPOGGIARE LA MENSOLA SUL MURO E AIUTANDOSI CON UNA LIVELLA, SEGNARE CON UNA MATITA I PUNTI IN CUI SI ANDRÀ A FORARE, COME NEL DISEGNO (1)
- PLACE THE SHELF ON THE WALL AND WITH THE HELP OF A SPIRIT LEVEL, MARK WITH A PENCIL THE POINTS WHERE THE HOLES ARE TO BE DRILLED, AS IN DRAWING (1)
- DAS REGAL AN DIE WAND STELLEN UND MIT HILFE EINER WASSERWAAGE MIT EINEM BLEISTIFT DIE PUNKTE MARKIEREN, AN DENEN DIE LÖCHER GEBOHRT WERDEN SOLLN, WIE IN ZEICHNUNG (1)
- PLACEZ L'ÉTAGÈRE SUR LE MUR ET À L'AIDE D'UN NIVEAU À BULLE, MARQUEZ AU CRAYON LES POINTS OÙ LES TROUS DOIVENT ÊTRE PERCÉS, COMME DANS LE DESSIN (1)
- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΡΑΦΙ ΣΤΟΝ ΤΟΙΧΟ ΚΑΙ, ΜΕ ΤΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΕΝΟΣ ΑΛΦΑΔΙΟΥ, ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ ΜΕ ΜΟΛΥΒΙ ΤΑ ΣΗΜΕΙΑ ΣΤΑ ΟΠΟΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΟΥΝ ΟΙ ΟΠΕΣ, ΟΠΩΣ ΣΤΟ ΣΧΕΔΙΟ (1).

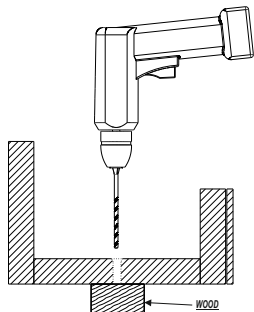
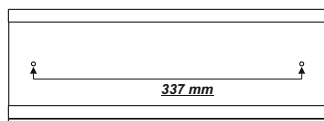
2.

- UNA VOLTA SEGNATI I PUNTI, UTILIZZARE UN TRAPANO PER EFFETTUARE I FORI.
- ONCE THE POINTS HAVE BEEN MARKED, USE A DRILL TO DRILL THE HOLES.
- WENN DIE PUNKTE MARKIERT SIND, BOHREN SIE DIE LÖCHER MIT EINER BOHRMASCHINE.
- UNE FOIS LES POINTS MARQUÉS, UTILISEZ UNE PERCEUSE POUR PERCER LES TROUS.
- ΑΦΟΥ ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ ΤΑ ΣΗΜΕΙΑ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΈΝΑ ΤΡΥΠΑΝΙ ΓΙΑ ΝΑ ΑΝΟΪΞΕΤΕ ΤΙΣ ΟΠΕΣ.

3.

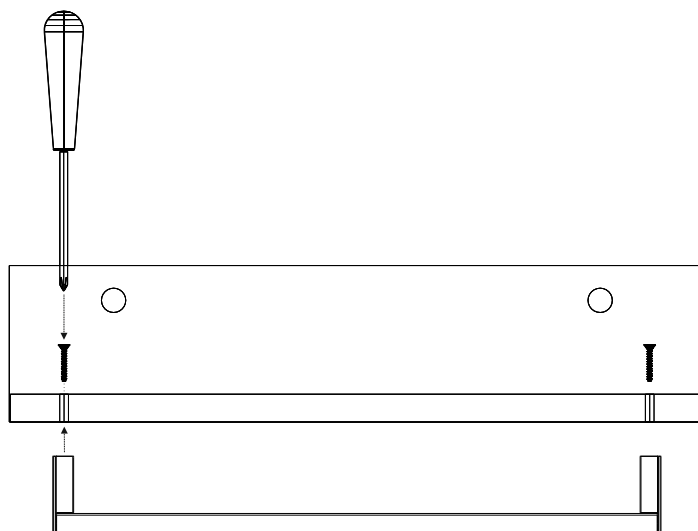
- INSERIRE I TASSELLI FORNITI NEGLI APPOSITI FORI, AVVITARE IN SEGUITO LE VITI 5X50 E CHIUDERE IL TUTTO CON I TAPPAFORI.
- INSERT THE PROVIDED DOWELS INTO THE APPROPRIATE HOLES, SCREW IN THE 5X50 SCREWS AFTERWARDS, AND CLOSE THE WHOLE WITH THE PLUGS.
- SETZEN SIE DIE MITGELIEFERTEN DÜBEL IN DIE VORGEGEHEHENEN LÖCHER EIN, SCHRAUBEN SIE DANN DIE SCHRAUBEN 5X50 EIN UND VERSCHLIESSEN SIE SIE MIT DEN DÜBELN.
- INSÉRER LES CHEVILLES FOURNIES DANS LES TROUS PRÉVUS À CET EFFET, PUIS VISSER LES VIS 5X50 ET FERMER AVEC LES BOUCHONS.
- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟΥΣ ΠΕΪΡΟΥΣ ΠΟΥ ΠΑΡΈΧΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΕΣ ΟΠΕΣ, ΣΤΗ ΣΥΝΈΧΕΙΑ ΒΙΔΩΣΤΕ ΤΙΣ ΒΪΔΕΣ 5X50 ΚΑΙ ΚΛΕΪΣΤΕ ΜΕ ΤΙΣ ΤΑΠΕΣ.

4.

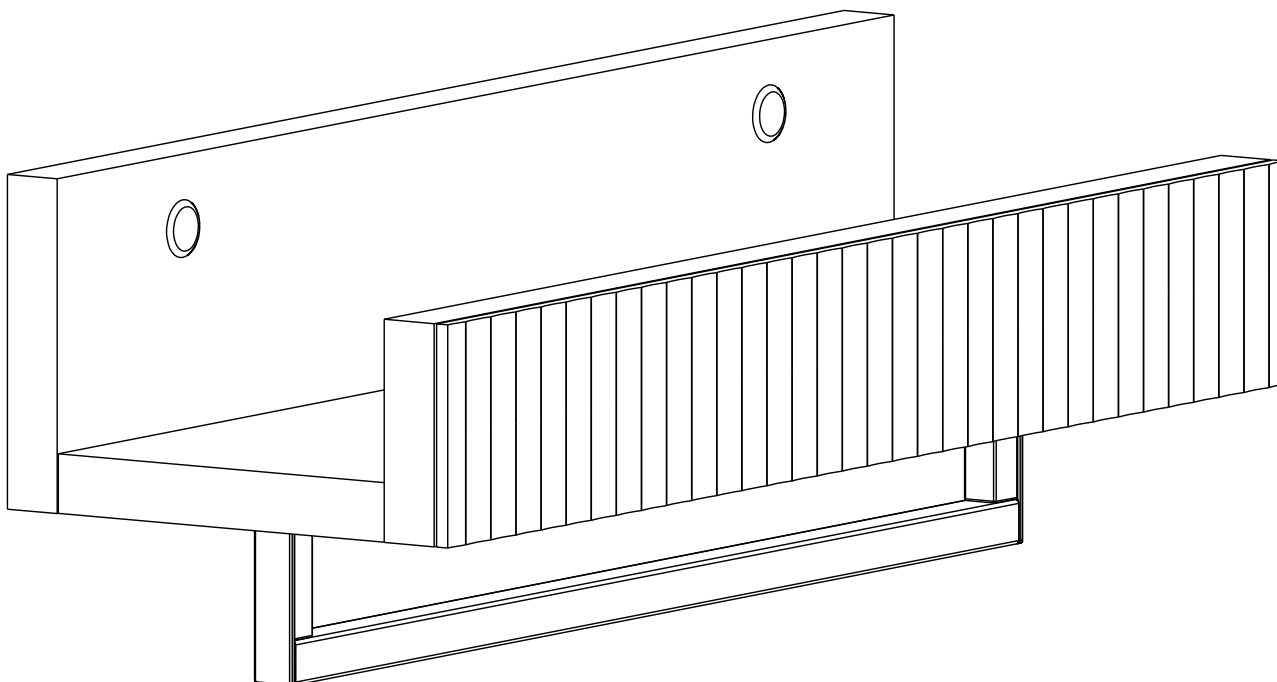


- NEL CASO IN CUI SI VUOLE INSTALLARE IL MANIGLIONE, SI DEVE FORARE IL FONDO CON UNA PUNTA DA Ø5 AD UN INTERASSE DI 337mm. E' CONSIGLIATO APPLICARE UN TASSELLO DI LEGNO NEL LATO OPPOSTO PER NON SCHEGGIARE L'ARTICOLO.
- IN THE CASE YOU WANT TO INSTALL THE HANDLE, YOU MUST DRILL THE BOTTOM WITH A Ø5 PUNCH AT AN INTERAXIS OF 337mm. IT IS RECOMMENDED TO APPLY A WOODEN DOWEL IN THE OPPOSITE SIDE SO AS NOT TO CHIP THE ARTICLE.
- WENN SIE DEN GRIFF ANBRINGEN WOLLEN, MÜSSEN SIE DEN BODEN MIT EINER SCHRAUBE MIT Ø5 DURCHMESSER BEI EINEM INTERAXIS VON 337 mm BORREN. ES IST RATSAM, AUF DER GEGENÜBERLIEGENDEN SEITE EINEN HOLZDÜBEL ANZUBRINGEN, UM DEN ARTIKEL NICHT ZU BESCHÄDIGEN.
- SI VOUS VOULEZ INSTALLER LA POIGNÉE, VOUS DEVEZ PERCER LE FOND AVEC UN BOULON DE DIAMÈTRE Ø5 À UN INTERAXE DE 337 mm. IL EST CONSEILLÉ D'APPLIQUER UNE CHEVILLE EN BOIS SUR LE CÔTÉ OPPOSÉ AFIN DE NE PAS ÉBRÉCHER L'ARTICLE.
- ΑΝ ΘΕΛΕΙΣ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΤΟ ΧΕΙΡΟΛΑΒΗΤΗ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ Τρυπήσεις το κάτω μέρος με μπουλόνι διαμέτρου Ø5 σε διατομή 337 mm. ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΕΦΑΡΜΟΣΕΤΕ ΈΝΑ ΞΥΛΙΝΟ ΠΕΪΡΟ ΣΤΗΝ ΑΠΕΝΑΝΤΙ ΠΛΕΥΡΑ ΓΙΑ ΝΑ ΜΗΝ ΣΠΑΣΕΙ ΤΟ ΑΝΤΙΚΕΪΜΕΝΟ.

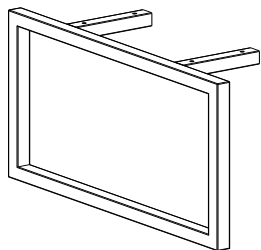
5.



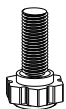
- AVVITARE IL MANIGLIONE CON UN GIRAVITE UTILIZZANDO LE APPOSITE VITI IN ACCIAIO A TESTA PIATTA.
- SCREW IN THE HANDLE WITH A SCREWDRIVER USING THE APPROPRIATE FLAT-HEAD STEEL SCREWS.
- SCHRAUBEN SIE DEN GRIFF MIT EINEM SCHRAUBENZIEHER UND DEN ENTSPRECHENDEN STAHLSCHRAUBEN MIT FLACHEM KOPF EIN.
- VISSEZ LA POIGNÉE À L'AIDE D'UN TOURNEVIS EN UTILISANT LES VIS EN ACIER À TÊTE PLATE APPROPRIÉES.
- ΒΙΔΩΣΤΕ ΤΗ ΛΑΒ'Η ΜΕ ΈΝΑ ΚΑΤΣΑΒ'ΙΔΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΙΣ ΚΑΤΑΛΛΗΛΕΣ ΧΑΛΪΒΑΔΙΝΕΣ Β'ΙΔΕΣ ΜΕ ΕΠΙΠΕΔΗ ΚΕΦΑΛ'Η.



HARDWARE KIT CONTENT



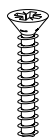
- PIEDI
 - FEET
 - FÜSSE
 - PIEDS
 - ΠΟΔΙΑ
- X2**



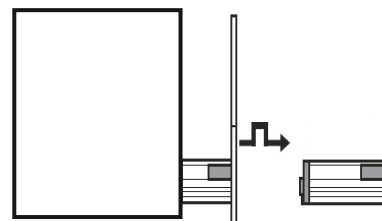
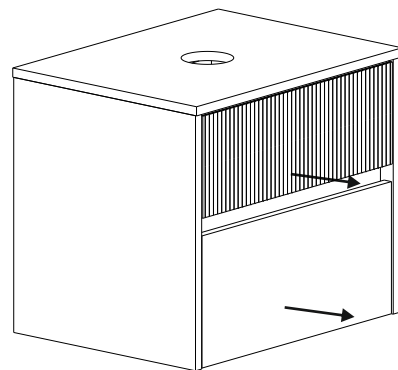
- PIEDINO DI REGOLAZIONE
 - ADJUSTING FEET
 - ANPASSUNGSFUSS
 - PIED DE RÉGLAGE
 - ΠΟΔΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ
- X4**



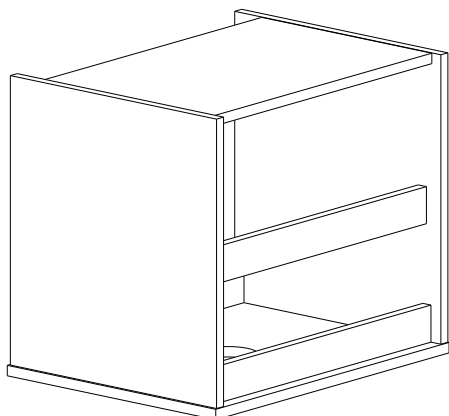
- RONDELLA
 - WASHER
 - WASCHER
 - LAVEUSE
 - ΠΛΥΝΤΗΡΑΣ
- X4**



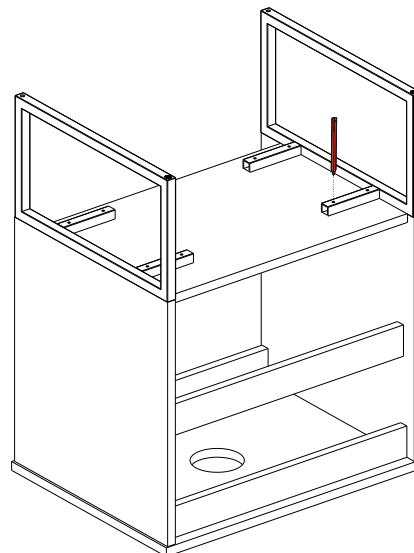
- VITI
 - SCREWS
 - SCHRAUBEN
 - SCREWS
 - ΒΪΔΕΣ
- X4**

1.

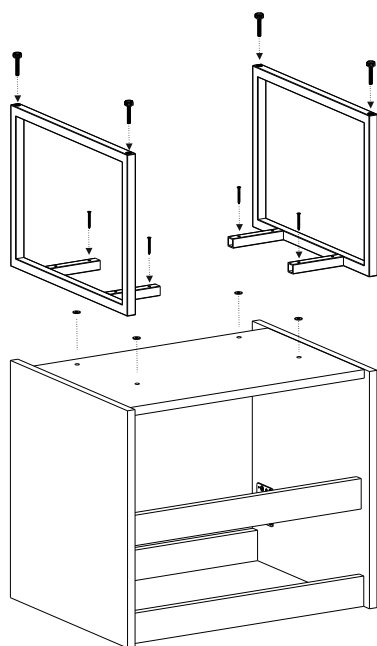
- Estrarre i cassetti.
- Remove the drawers.
- Entfernen Sie die Schubladen.
- Enlevez les tiroirs.
- τραβήξτε τα συρτάρια

2.

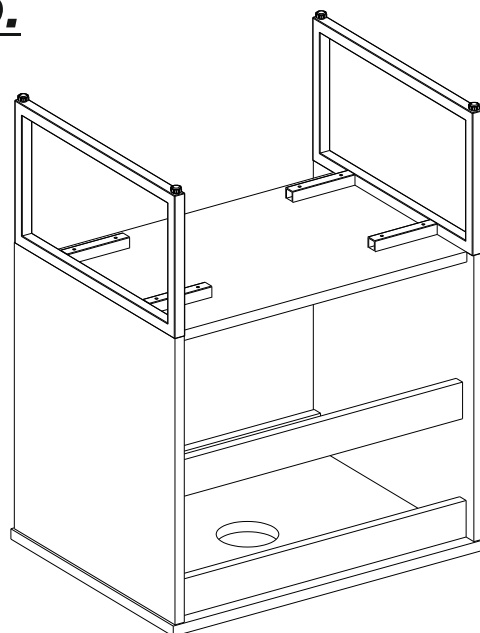
- Capovolgere la base sottosopra.
- Turn the base upside down.
- Drehen Sie den Sockel auf den Kopf.
- Retournez la base à l'envers.
- Γυρίστε τη βάση ανάποδα.

3.

- Appoggiare i piedi e segnare con una matita i 4 punti da forare con un trapano.
- Lay down the feet and mark with a pencil the 4 points to be drilled with a drill.
- Legen Sie die Füße aus und markieren Sie mit einem Bleistift die 4 Punkte, die mit einem Bohrer gebohrt werden sollen.
- Posez les pieds et marquez au crayon les 4 points à percer avec une perceuse.
- Τοποθετήστε τα πόδια και σημειώστε με μολύβι τα 4 σημεία που θα τρυπηθούν με τρυπάνι.

4.

- Dopo aver forato la base assemblare il tutto come nel disegno (4).
- After drilling the base, assemble it as in drawing (4).
- Nach dem Bohren des Sockels montieren Sie alles wie in Zeichnung (4) dargestellt.
- Après avoir percé la base, assemblez le tout comme indiqué sur le dessin (4).
- Αφού τρυπήσετε τη βάση, συναρμολογήστε τα πάντα όπως στο σχέδιο (4).

5.

- Dopo aver montato i piedi girare la base e reinserire i cassetti come del disegno (6).
- After mounting the feet turn the base and reinsert the drawers as of the drawing (6).
- Nach der Montage der Füße drehen Sie den Sockel und setzen die Schubladen wie in der Zeichnung (6) wieder ein.
- Après avoir monté les pieds, tournez la base et remettez les tiroirs en place comme indiqué sur le dessin (6).
- Μετά την τοποθέτηση των ποδιών, γυρίστε τη βάση και επανατοποθετήστε τα συρτάρια όπως στο σχέδιο (6).

6.